

ДОТАМ

(1) Баат баамас долин, долин. (2) Буңнаңт хъна хы'б обильда. (3) Буң са'ң бат оңон, хы'б қа бат датобақн. (4) Бись уська бат динбесън, сааңна кэйган бинаң биян, хы'бдат таңа саңна булең бат тобақн. (5) Буңна хы'б бат дильден саңна булең бәнән дуб. (6) Буда обаң си бат толаңан. (7) Бу си дугде бат дильден. (8) Дотам баам даинбесъ, хы'бда хый қибасъ даусбильтет, тулиң эла дабутоблей, бо'кдиңа даесондақ, хы'б даолдоқ. (9) Хы'бда амаң қоноқс хилаңтесин. (10) Буңна хы'бда иңгий бәнсяң. (11) Дотам баам даольдоқ. (12) Баат бада: «Баамо! (13) Атгасъ қа касьянам». (14) Баам атгасъ қа дакайнам. (15) Баат атгасъ добни. (16) Дотам баамдиңа огон. (17) Дотам баам атгасясь дальтетна. (18) Дотам баам кэйга дилунбет, бинда уська динбесъ. (19) Баамдиңа хэна бимний дотам баамди ху'н даинбесъ, мана: «Абаңа марамсанка қэтгетин, амди кэйга адат, ам даесилақ». (20) Баат аятаңабинсаң, атгасясь дотам баамди ху'н диқэй. (21) Баат огон дотам баам бобсе диқэй. (22) Дотам баамди баат дигдоқон. (23) Баат дотам баамди баатдаңа бада: «Атасъ даңон сиэн, қадий у ат илдоқ». (24) Дотэт баат баатасъ хиссийдиңа огон. (25) Оксьдаңаль сакэтлэң хандо, ты'ндиңа добильда, ул датбияқ, бо'к билбет, ты'н даңқимна. (26) Дотэт баатдаңа бада: «Қибо, кадо, ты'н акс кақан!» (27) Дотэт баат бат колдо, хай бат колдо. (28) Баат ты'н кайнам, ааң ты'н Дотэт баатда эдиңа датбияқ. (29) Дотэт баат бо'к даолдоқ. (30) Баат былда даңқэй. (31) Баат биндада баамасъ дигдақан.

(1) Старик со старухой жили, жили. (2) У них маленький сын был. (3) Они белку промышлять ходили, сына дома оставляли. (4) Вечером домой приходили, белок головы сами ели, сыну только белок лапки оставляли. (5) Их сын плакал, белок лапки не ест. (6) Его родители ночью легли. (7) Он ночь целую плакал. (8) Дотам-старуха пришла, сына брюхо пополам распорола, кишки вон вытащила, в огонь положила, сына съела. (9) Сына родители утром встали. (10) Их сына шороха нет. (11) Дотам-старуха съела. (12) Старик говорит: «Старуха! (13) Копье домой возьми [= принеси]». (14) Старуха копье домой взяла. (15) Старик копье наточил. (16) К Дотам-старухе пошел. (17) Дотам-старуху копьём ударил. (18) Дотам-старухе голову проломил, сам домой вернулся. (19) К старухе немного погода Дотам-старухи дочь пришла, говорит: «Мне марамсанку [траву] дайте, матери голова болит, мать прошла». (20) Старик рассердился, копьём Дотам-старухи дочь убил. (21) Старик пошел Дотам-старуху вовсе убил. (22) Дотам-старухи старик остался (23) Старик Дотам-старухи старику говорит: «Со мной идем есть, потом ты меня съешь». (24) Дотет-старик со стариком в лес пошел. (25) От дерева щепки рубил, в котел положил, воду налил, огонь сделал, котел вскипятил. (26) Дотет-старику говорит: «Дядя, смотри, котел как кипит!» (27) Дотет-старик смотрел, еще смотрел. (28) Старик котел взял, горячий котел на Дотет-старика вылил. (29) Дотет-старика огонь спалил [= съел]. (30) Старик всех убил. (31) Старик со своей старухой остался.